باسمه تعالي

نام و نام خانوادگی:	اداره کل آموزش و پرورش استان اصفهان مدیریت آموزش و پرورش خمینی شهر دبیرستان دوره اول متوسطه	**نام درس: قرآن**
نام پدر: **نام کلاس:**		**پایه: هفتم** **ساعت امتحان:**
دی ماه سال تحصیلی 1402- 1401		**تاریخ امتحان: 10/14** **مدت امتحان: 40**
نمره کتبی: نمره شفاهی- عملی:	جمع نمره با حروف:	نام و نام خانوادگی و امضای مصحح:

ردیف	سوالات در 2 صفحه	نمره

1 **با توجه به آیه، ترجمه درست را با علامت مشخص کنید.☑** 0/5 نمره

الف) وَ لَكِنَّ النّاسَ انفُسَهُم يَظلِمونَ :

1- ولی شما به خودتان ظلم کردید. ☐ **2- ولی مردم به خودشان ظلم می کنند.☐**

ب) اِلَی اللهِ مَرجِعُكُم :

1- بازگشت شما به سوی خداست. ☐ **2- بازگشت آنها بر خداست.☐**

2 **با توجه به ترجمه، گزینه درست را با علامت مشخص کنید.☑** 0/5 نمره

الف) معنای الیم در عبارت ((عذابٌ الیم)):

1-سوزان ☐ **2-سخت ☐** **3-تاریک☐** **4- دردناک☐**

ب) معنای کلمه ((مُقیم))

1-گوناگون ☐2 -برپا کننده ☐ 3- پرهیزکاری☐ **4-عبادت کننده☐**

3 **با توجه به کلمات داده شده، معنای عبارات قرآنی را مقابل آن بنویسید.** (توجه! سه کلمه اضافی است) 1نمره

(پاداش ـ سخت ـ بزرگ ـ بر ـ بسیار ـ دانستید ـ برای)

الف) تَوَكَّلْ عَلَيهِ : ..... او توکل کن. ب) وَ لَأجرُ الآخِرَةِ خَيرٌ : و قطعا ..... آخرت بهتر است.

ج) هَل عَلِمتُم ما فَعَلتُم : آیا ..... چه کردید؟ د) مِن عَذابٍ شَديد : از عذاب .....

4 **با توجه به کلمات داده شده، جدول زیر را کامل کنید.** (توجه! دو کلمه اضافی است) 1نمره

(دردناک ـ فرستاد ـ کِشت ـ ستایش ـ رنگها ـ برپاکننده ـ شنوا)

سَميع	الوان	اَليم	زرع
.....	.....	.....	.....

5 **عبارات قرآنی را به ترجمه درست آن وصل کنید. (توجه! یک ترجمه اضافی است)** 1نمره

يُنبِتُ لَكُم	در خدمتتان قرارداد
سَخَّرَ لَكُم	برایتان می رویاند
مِنَ الجِبالِ	به مورچه
إلَى النَّحلِ	از کوه ها
	به زنبور عسل

باسمه تعالي

نام و نام خانوادگی:	اداره کل آموزش و پرورش استان اصفهان مدیریت آموزش و پرورش خمینی شهر دبیرستان دوره اول متوسطه	**نام درس: قرآن**
نام پدر: **نام کلاس:**		**پایه: هفتم** **ساعت امتحان:**
دی ماه سال تحصیلی 1402- 1401		**تاریخ امتحان: 10/14** **مدت امتحان: 40**
نمره کتبی: نمره شفاهی- عملی:	جمع نمره با حروف:	نام و نام خانوادگی و امضای مصحح:

ردیف	سوالات در 2 صفحه	نمره

6 **با توجه به آیه، ترجمه ناقص را با یکی از کلمات داخل پرانتز کامل کنید.0/5 نمره**

الف) أَفَلا تَعقلونَ. : پس آیا اندیشه ..... (نمی کنید – نمی کنند – نمی کردند)

ب) أوحَی رَبُّکَ. : پروردگارت به تو ..... (وحی می کند – وحی کرد – وحی خواهدکرد)

7 **با توجه به ترجمه، آیه ناقص را با یکی از کلمات داخل پرانتز کامل کنید.0/5نمره**

الف) در آن درمانی برای مردم است. : فیهِ ..... لِلنّاسِ . (بُیوتٌ – ألوانٌ - شِفاءٌ)

ب) اما بیشتر مردم شکر نمی کنند. : ولَکِنَّ ..... النّاسِ لایَشکُرُونَ. (اَکثَرَ – اَکبَرَ - أشَدَّ)

8 **با توجه به آیه، ترجمه غلط را به صورت درست بنویسید.0/5**

الف) وَ مِن کُلِّ الثَّمَرات. : و از انواع میوه ها. : .....

ب) وَ مِن ذُرِّیَتِی. : و از نسل او. : .....

9 **فقط کلماتی را که زیر آن خط کشیده شده به فارسی ترجمه کنید.2**

الف) مِنَ الظُّلُماتِ إلَی النُّور : .....

ب) قالوا یا أبانا : .....

ج) هُوَ الواحِدُ القَهّارُ : .....

د) قالَ هَذا أخی : .....

10 **جدول زیر را مانند نمونه کامل کنید.0/5**

مفرد	معنا	جمع
ثَمَره	میوه	ثمرات
جَنَّة	.....	جَنّات
مُؤمِنَة	زن مؤمن	.....

11 **عبارات قرآنی زیر را به فارسی ترجمه کنید.2**

الف) مِلَّةَ آباءی : ..... (0/75)

ب) وَ لِلّهِ غَیبُ السَّماواتِ وَ الاَرض : ..... (1/25)